Как правило, эти глаголы употребляются с герундием в тех случаях, когда нам важно сделать акцент на процессе. Рассмотрим различия в смысловых оттенках на примерах в таблице.

Глагол	Пример с герундием	Комментарий	Пример с инфинитивом	Комментарий
to hate — ненавидеть	**I *hate being* alone on Friday night.** — Ненавижу быть один в пятницу вечером.	Акцент на процессе: весь вечер пятницы приносит говорящему страдание.	**I *hate to be* the first one to leave the party.** — Ненавижу быть первым, кто уходит с вечеринки.	Акцент не на процессе, а на результате.
to like — нравиться, любить	**I *like doing* this exercise.** — Мне нравится делать это упражнение.	Акцент на процессе: говорящий получает удовольствие от того, что выполняет упражнение.	**I *like to do* exercises in the morning.** — Мне нравится делать зарядку по утрам.	Акцент не на процессе выполнения зарядки, а на привычке.
to love — любить	**I *love cooking* for my wife.** — Я люблю готовить для своей жены.	Акцент на процессе и удовольствии от него.	**I *love to add* more seasonings to my food.** — Я люблю добавлять в еду побольше приправ.	Акцент не на процессе готовки, а на результате.
to prefer — предпочитать	**I *prefer shopping* to visiting museums.** — Я предпочитаю ходить по магазинам, а не по музеям.	Акцент на процессе шопинга.	**I *prefer to buy* fruit at the local market.** — Я предпочитаю покупать фрукты на местном рынке.	Акцент не на процессе покупки, а на результате.

Список глаголов, которые сочетаются и с герундием, и с инфинитивом с разницей в значении

Глагол	Значение	Пример с герундием	Значение	Пример с инфинитивом
to forget	забывать о действии, которое совершилось	**I'll never forget travelling across Australia.** — Я никогда не забуду поездку по Австралии.	забывать совершить какое-либо действие	**I think I forgot to hang up my clothes.** — Кажется, я забыл развесить одежду.
to go on	продолжать	**After our friends were gone, we went on drinking.** — Когда друзья ушли, мы продолжили пить.	переходить к чему-либо в дальнейшем	**When the guests finished dinner, Jill went on to show her new paintings.** — Когда гости закончили ужинать, Джилл перешла к показу своих новых картин.
to mean	значить	**Living together means caring for each other's needs.** — Жить вместе — значит заботиться о потребностях друг друга.	намереваться, хотеть что-либо сделать	**I meant to cheer her up, but only made it worse.** — Я хотел развеселить ее, но сделал только хуже.
to need	нуждаться, иметь потребность (в действии, которое выполняет кто-то другой)	**Your shoes need repairing.** — Твои ботинки нуждаются в починке.	нуждаться, иметь потребность (действие должен выполнить тот, о ком идет речь в предложении)	**You need to speak louder if you want to be heard.** — Вам нужно говорить громче, если хотите, чтобы вас услышали.

to regret	сожалеть, раскаиваться (о том, что говорящий сделал в прошлом)	**I regret staying in a toxic relationship for so long.** — Мне жаль, что я так долго оставалась в токсичных отношениях.	сожалеть (по поводу информации, которая сообщается в предложении)	**We regret to inform you that your bank account has been suspended.** — К сожалению, ваш банковский аккаунт был заблокирован.

to remember	помнить, вспоминать	**I remember baking cookies with my sister when we were younger.** — Помню, как мы с сестрой пекли печенье, когда были помладше.	не забывать	**Remember to buy milk on your way home.** — Не забудь купить молоко по дороге домой.
to stop	прекращать, останавливаться	**I stopped dancing only when my legs started to hurt.** — Я прекратила танцевать только тогда, когда у меня заболели ноги.	делать остановку, перерыв	**After five hours of recording, we stopped to have some rest.** — После пяти часов записи мы остановились, чтобы немного отдохнуть.
to try	пробовать (как альтернативу, в качестве эксперимента)	**If your skin is dry, try switching to a different skincare routine.** — Если ваша кожа сухая, попробуйте перейти на другой уход за ней.	пытаться, стараться, прилагать усилия	**She tried to open the door, but it was stuck.** — Она попыталась открыть дверь, но ее заклинило.
to want	нуждаться, иметь потребность (синоним **to need**)	**This T-shirt wants bleaching.** — Эту футболку нужно постирать с отбеливателем.	хотеть	**Kate wants to start a band.** — Кейт хочет создать музыкальную группу.